

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Ntonik Anonymi Etaireia Emporias H/Y, Logismikou kai Paroxis Ypiresion Michanografisis, Ioannis Michail Pikoulas

Sagsøgt: Epitropi Kefalaiagoras

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Symvoulio tis Epikrateias — fortolkning af artikel 21 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/34/EF af 28. maj 2001 vedrørende betingelserne for værdipapirers optagelse til officiel notering på en fondsbørs samt oplysninger, der skal offentliggøres om disse værdipapirer (EFT L 184, s. 1) — offentliggørelse af et prospekt med unøjagtige og vildledende oplysninger, som kan vildlede investorerne

Konklusion

Artikel 21 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/34/EF af 28. maj 2001 vedrørende betingelserne for værdipapirers optagelse til officiel notering på en fondsbørs samt oplysninger, der skal offentliggøres om disse værdipapirer, skal fortolkes således, at den ikke er til hinder for, at en national lovgiver — såfremt de oplysninger, der er anført i et prospekt, der offentliggøres med henblik på værdipapirers optagelse til officiel notering på en fondsbørs, viser sig at være urigtige eller vildledende — indfører administrative sanktioner ikke blot mod de personer, der udtrykkeligt er nævnt i prospektet som ansvarlige for dette, men også mod udstederen af de nævnte værdipapirer og uden sondring mod medlemmer af bestyrelsen for udstederen, uanset om disse står anført som ansvarlige i prospektet.

⁽¹⁾ EUT C 60 af 11.3.2006.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 28. juni 2007, straffesag mod Giovanni Dell'Orto (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Milano — Italien)

(Sag C-467/05) ⁽¹⁾

(Politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager — rammeafgørelse 2001/220/RIA — direktiv 2004/80/EF — begrebet »offer« i forbindelse med straffesager — juridisk person — tilbagelevering af ejendele beslaglagt under en straffesag)

(2007/C 199/14)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale di Milano

Part i hovedsagen

Giovanni Dell'Orto.

Procesdeltager: Saipem SpA

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Tribunale di Milano — fortolkning af artikel 2 og 9 i Rådets rammeafgørelse af 15. marts 2001 om ofres stilling i forbindelse med straffesager og Rådets direktiv 2004/80/EF af 29. april 2004 om erstatning til ofre for forbrydelser (EFT L 261, s. 15) — spørgsmålet om begrebet offer dækker »en hvilken som helst skadelidende ved forbrydelsen« — sådanne personers ret til erstatning

Konklusion

Rådets rammeafgørelse 2001/220/RIA af 15. marts 2001 om ofres stilling i forbindelse med straffesager skal fortolkes således, at begrebet »offer« i rammeafgørelsens forstand, i forbindelse med en straffesag, og særligt en straffesag om påfølgende fuldbyrdelse af en retskraftig straf-fedom som den i hovedsagen omhandlede, ikke inkluderer juridiske personer, som har lidt skade, der er direkte forvoldt af handlinger eller undladelser, der strider mod en medlemsstats straffelov.

⁽¹⁾ EUT C 74 af 25.3.2006.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 28. juni 2007 — Bonn Fleisch Ex- und Import GmbH mod Hauptzollamt Hamburg-Jonas (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Hamburg (Tyskland))

(Sag C-1/06) ⁽¹⁾

(Landbrug — ordning med eksportrestitutioner for landbrugs-produkter — forordning (EØF) nr. 3665/87 — bevis for varernes udførsel — bevismæssig ligestilling — artikel 47, stk. 3 — anerkendelse af egen drift af bevismæssig ligestilling af dokumenter, der ikke er ledsaget af en udtrykkelig begrundet anmodning om bevismæssig ligestilling — ikke anvendelse på direkte udførsel — nationale procedureregler — de kompetente nationale myndigheders forpligtelser)

(2007/C 199/15)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Finanzgericht Hamburg